



ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ

посвященная открытию выставки фотографий Джона Пеппера «Испарение» и выставки фотографий Габриеле Лентини «Там, где ненависть, дай мне сеять любовь»

18 июня 2014 г., 18.00

Медиатека Итальянского института культуры
(Театральная пл., 10)

Итальянский институт культуры в Санкт-Петербурге приглашает вас на пресс-конференцию, посвященную открытию двух выставок фотографий, которые войдут в официальную программу Перекрестного года туризма Италия-Россия.

Выставка итало-американского фотографа Джона Пеппера «Испарение» откроется 19 июня в Государственном музейно-выставочном центре РОСФОТО и состоит из 37 работ, созданных в 2012 и в 2013 годах. Экспозиция рассказывает о жизни людей вблизи моря, об отношениях человека с водной стихией. Фотографии сделаны на побережьях в разных уголках мира – в Неаполе, Салониках, Чикаго, Нью-Йорке, Женеве и Санкт-Петербурге.

Сицилийский фотограф Габриеле Лентини, запечатлевший жизнь общины обновленных францисканцев в небольшом сицилийском городке Корлеоне, представит свои работы в рамках выставки «Там, где ненависть, дай мне сеять любовь» 20 июня 2014 года в Музее истории религии. В состав выставки войдут 40 черно-белых большеформатных фотографий, отснятых в монастыре. Их дополняют 10 фотографий из архивов разных францисканских общин, сделанные в последние полвека.

В пресс-конференции, кроме авторов выставок, примут участие *Леолукина Савона*, мэр города Корлеоне, *Калоджеро Ди Мичели*, ассессор по промышленности муниципалитета г. Корлеоне, *о.Элия*, приор монастыря младших францисканцев ринновати г.Неаполя

Помимо презентации выставок, на пресс-конференции представители муниципалитета Корлеоне расскажут о своем регионе, а также об изменениях, которые имели место на Сицилии в последние годы. Символом обновления здесь стали именно францисканцы.

Краткие сведения о фотографах

Джон Рэндольф Пеппер – итальянский фотограф, режиссер театра и кино, сценарист. Родился в Риме в 1958 году в семье фотокорреспондента Билла Пеппера, возглавлявшего в то время римское бюро «Newsweek». Джон занялся фотографией в 11 лет. Выставки Пеппера регулярно проходят в Италии, Франции, России и США. В 2009 году при поддержке Американской академии в Риме он создал фотопроjekt «Без бумаги» (*Sans Papier*), на базе которого были сделаны выставки в Венеции, Риме, Палермо, Париже и Санкт-Петербурге, а также был опубликован альбом. В 2014 году фотоснимки Джона Пеппера были изданы в Италии в виде отдельной фотокниги Институтом Superiore Per la Storia della Fotografia. В 2015 году выставка «Испарение» будет представлена на 56-ой Венецианской биеннале.

Габриеле Лентини – итальянский профессиональный фотограф, член «Союза фотохудожников России», видео-оператор и репортер, родился в Палермо в 1963 году. После обучения на юридическом факультете Университета, решил посвятить себя профессиональной фотографии, и прошел курсы профессионального мастерства у Джузеппе Ланчи, который был фоторедактором у Андрея Тарковского. Лентини несколько лет работал как фоторепортер в Кении, Танзании, Турции, Тунисе и в Монашеском сообществе горы Афон. Его работы находятся в постоянной экспозиции Музея Ренато Гаттузо на Сицилии. С 2003 года фотограф живет и работает как в Италии, так и в России, где сотрудничает с крупнейшими информационными агентствами (Фото-Тасс, Геофото, Профимидж), проводит мастер-классы и выставки.

Итальянский институт культуры

(812) 718-8189

info.iicsanpietroburgo@esteri.it



CONFERENZA STAMPA

per presentare le mostre fotografiche "Evaporations" di John Pepper e
"I Rinnovati" di Gabriele Lentini

18 giugno 2014, ore 18.00
Mediateca dell'Istituto Italiana di Cultura
(Teatralnaja pl., 10)

Il Consolato Generale d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura di San Pietroburgo hanno piacere di presentare due mostre fotografiche inserite nel programma ufficiale dell'Anno del turismo Italia-Russia.

La mostra del fotografo italo-americano John Pepper "Evaporations" che inaugurerà il 19 giugno presso Rosfoto, è composta da 37 opere create negli anni 2012 e 2013. L'esposizione racconta la vita delle persone che vivono vicino al mare. Le fotografie sono state scattate sui litorali in diversi angoli della terra a Napoli, Salonicco, Chicago, New York, Ginevra e San Pietroburgo.

Il fotografo siciliano Gabriele Lentini che ha ripreso la vita della comunità dei frati francescani Rinnovati della cittadina di Corleone, presenterà la mostra "I RINNOVATI" il 20 giugno 2014 presso il Museo della Storia della Religione. La mostra si compone di 40 fotografie in bianco e nero scattate all'interno del convento alle quali si aggiungono altre 10 provenienti dagli archivi di diverse comunità francescane.

Oltre agli autori delle mostre alla conferenza stampa prenderanno parte il Sindaco di Corleone, dott.ssa Leoluchina Savona, l'Assessore alle Attività Produttive del Comune di Corleone, dott. Calogero di Miceli, Fra Elia, guardiano del convento dei Francescani Minori Rinnovati di Napoli.

Nel corso della conferenza stampa i rappresentati della città di Corleone parleranno del territorio e dei cambiamenti che hanno avuto luogo nella cultura siciliana negli ultimi anni di cui i francescani ne sono un simbolo.

John Randolph Pepper ha vissuto e lavorato tra Roma, Parigi e New York. A dodici anni ricevette da suo padre la prima macchina fotografica una Pentax che l'avviò alla fotografia. A quattordici anni fu apprendista da Ugo Mulas e pubblicò la sua prima

fotografia sul settimanale Newsweek. Nel lavoro di Pepper come fotografo, film-maker e regista teatrale il tema ricorrente sono le persone e la loro natura. Il suo primo libro di fotografie, "Sans papier" è stato pubblicato nel 2011. John Pepper espone regolarmente Francia, Italia, Russia e Stati Uniti. Tonerà a esporre negli U.S.A. nel 2015. Dopo Palermo (Studio Galleria Paolo Morello) la mostra 'Evaporations / Испарение' è presentata simultaneamente al Museo Statale Rosphoto e alle Officine della Zattere alla 14esima Biennale di Architettura Venezia per poi proseguire a Helsinki, Roma, Parigi e New York

Gabriele Lentini, fotografo, operatore e video editor nasce a Palermo nel 1963. Dopo avere compiuto studi classici e giuridici si dedica completamente alla fotografia ed al video. Nel corso della sua attività professionale realizza numerosi reportage fotografici in differenti paesi quali Kenia, Tanzania, Turchia, Tunisia, Comunità Monastica Indipendente del Monte Athos. Suoi lavori sono presenti nel museo Renato Gattuso in Sicilia. Dal 2003 il fotografo vive e lavora sia in Russia che in Italia e collabora con le maggiori agenzie di stampa (Foto-Tass, Profimidj, Geofoto) e organizza master class e mostre.

Istituto Italiano di Cultura
(812) 718-8189
info.iicsanpietroburgo@esteri.it